Petroleum and natural gas industries - External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 2: Single layer patin. fusion-bonded epoxy coatings (ISO 21809-2:2014)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 21809-2:2014 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 21809-2:2014 inglisekeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 21809-2:2014 consists of the English text of the European standard EN ISO 21809-2:2014.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 12.11.2014.	Date of Availability of the European standard is 12.11.2014.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 75.200

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 21809-2

November 2014

ICS 75.200

Supersedes EN ISO 21809-2:2007

English Version

Petroleum and natural gas industries - External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 2: Single layer fusion-bonded epoxy coatings (ISO 21809-2:2014)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Revêtements externes des conduites enterrées et immergées utilisées dans les systèmes de transport par conduites - Partie 2: Revêtements monocouche à base de résine époxydique appliquée par fusion (ISO 21809-2:2014)

Erdöl und Erdgasindustrie - Umhüllungen für erd- und wasserverlegte Rohrleitungen in Transportsystemen - Teil 2: Einschicht-Epoxipulverbeschichtungen (ISO 21809-2:2014)

This European Standard was approved by CEN on 22 May 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 21809-2:2014) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 67 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" in collaboration with Technical Committee ECISS/TC 110 "Steel tubes, and iron and steel fittings" the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 21809-2:2007.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

by CEN as The text of ISO 21809-2:2014 has been approved by CEN as EN ISO 21809-2:2014 without any modification.

Con	Contents		Page	
Forev	vord		iv	
Intro	ductio	n	v	
1	Scope	e	1	
2	$\sim 0^{\circ}$	native references		
3		s and definitions		
4		Symbols and abbreviated terms		
	4.1 Symbols 4.2 Abbreviated terms 4.2 Abbreviated terms		4	
_				
5	Gene 5.1	ral requirements Rounding		
	5.2	Compliance to standard		
6	Infor	mation supplied by the purchaser	5	
	6.1	General information	5	
	6.2	Additional information		
7		ng materials		
	7.1 7.2	Epoxy powderRepair materials		
8		ng qualification		
·	8.1	Qualification by manufacturer		
	8.2 Qualification by applicator			
9	Application of coating			
	9.1 9.2	General Surface preparation		
	9.2	Coating application and curing temperature		
	9.4	Coating thickness	14	
	9.5	Cutback		
10		ection and testing	15	
	10.1 10.2	General Testing of incoming epoxy powder		
	10.3	In-process and finished product testing requirements		
	10.4	Test results		
11	Repa	ir of coated pipe	17	
	11.1 11.2	General Repair of holidays		
	11.2	Stripping and recoating		
12	Mark	ings		
	12.1	General	18	
	12.2	Required markings		
13		Handling and storage in the coating area		
	13.1 13.2	HandlingStorage		
14		reports and inspection documents		
		rmative) Test methods	20	
Anne		rmative) Procedure qualification trial (PQT), inspection and testing plan (ITP)	47	
Diblia	ngranh		50	

Introduction

Users of this part of ISO 21809 should be aware that further or differing requirements might be needed plic acceptanticularly endor should for individual applications. This part of ISO 21809 is not intended to inhibit a vendor from offering, or the purchaser from accepting, alternative equipment or engineering solutions for the individual application. This can be particularly applicable if there is innovative or developing technology. If an alternative is offered, the vendor should identify any variations from this part of ISO 21809 and provide details.

Petroleum and natural gas industries — External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems —

Part 2:

Single layer fusion-bonded epoxy coatings

1 Scope

This part of ISO 21809 specifies the requirements for qualification, application, testing and handling of materials for plant application of single layer fusion-bonded epoxy (FBE) coatings applied externally for the corrosion protection of bare steel pipe for use in pipeline transportation systems for the petroleum and natural gas industries as defined in ISO 13623.

NOTE Pipes coated in accordance with this part of ISO 21809 are considered suitable for additional protection by means of cathodic protection.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2815, Paints and varnishes — Buchholz indentation test

ISO 8130-2, Coating powders — Part 2: Determination of density by gas comparison pyknometer (referee method)

ISO 8130-3, Coating powders — Part 3: Determination of density by liquid displacement pyknometer

ISO 8501-1:2007, Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Visual assessment of surface cleanliness — Part 1: Rust grades and preparation grades of uncoated steel substrates and of steel substrates after overall removal of previous coatings

ISO 8502-3, Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Tests for the assessment of surface cleanliness — Part 3: Assessment of dust on steel surfaces prepared for painting (pressure-sensitive tape method)

ISO~8502-6, Preparation of steel substrates before application of paints and related products -- Tests for the assessment of surface cleanliness -- Part 6: Extraction of soluble contaminants for analysis -- The Bresle method

ISO 8502-9, Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Tests for the assessment of surface cleanliness — Part 9: Field method for the conductometric determination of water-soluble salts

ISO 8503-4, Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Surface roughness characteristics of blast-cleaned steel substrates — Part 4: Method for the calibration of ISO surface profile comparators and for the determination of surface profile — Stylus instrument procedure

ISO 8503-5, Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Surface roughness characteristics of blast-cleaned steel substrates — Part 5: Replica tape method for the determination of the surface profile

ISO 10474:2013, Steel and steel products — Inspection documents